

Réunion mensuelle ordinaire du 22 octobre 2013

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le 22 octobre 2013 à Place 400.

1. Ouverture de l'assemblée

La présidente, Grace Losier, déclare la séance publique ouverte à 14 h.

2. Sont présents

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield, présidente du conseil
Murray Driscoll, maire de Quispamsis, vice-président
Bill Bishop, maire de Rothesay
Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins
Mel Norton, maire de Saint John
Brenda Rathburn, représentante de district de services locaux
David Rogers, représentant de district de services locaux
Joan Seeley, représentante de district de services locaux
Sandra Speight, représentante de district de services locaux

AUTRES

Jack Keir, directeur général
Marc MacLeod, Gestion des déchets solides de Fundy
Brian Shannon, Commission de services régionaux de Fundy
Ivan Corbett, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
Représentants des médias

3. Adoption de l'ordre du jour

La présidente demande que l'ordre du jour soit adopté sans modification

Proposition : Adopter l'ordre du jour du 22 octobre 2013 sans modification.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

4. Divulgence de conflit d'intérêts

Aucun

5. Adoption de procès-verbal

Proposition : Adopter le procès-verbal de la réunion du 17 septembre 2013 sans modification.

Proposé par : Brenda Rathburn
Appuyé par : Bette Ann Chatterton

Discussion : Bill Bishop demande où en est la présentation que l'aéroport devait donner pour faire suite à sa demande.

Jack Keir répond qu'il a été en communication avec M. Allen et qu'il a demandé plus de renseignements à propos du programme ou du plan concernant les fonds demandés. Jusqu'à présent, il n'a rien reçu. (*Remarque : cette information a été reçue et envoyée à tous les membres du conseil pour que leur communauté puisse décider de l'approbation.*)

Un autre problème au sujet des fonds, le gouvernement provincial doit décider comment agir du point de vue d'un DSL. Nous sommes un peu en avance sur le gouvernement pour ce qui est de ce genre de demande.

Bill Bishop avise qu'il doit y avoir une demande officielle avec tous les détails et les pourcentages pour que nous ayons la discussion qu'il faut et que nous prenions une décision.

La présidente déclare que, maintenant que le directeur général a avisé l'aéroport que les données reçues ne suffisent pour prendre une décision et qu'il a demandé un rapport plus détaillé, le sujet reste en attente jusqu'à nous ayons l'information.

Sandra Speight demande si un poste a été ajouté au budget puisqu'il était indiqué à la page 4 du procès-verbal qu'il le serait au sujet de la demande de l'aéroport.

Jack Keir répond qu'il n'a pas été ajouté.

Vote : proposition adoptée

6. Rapport de construction et de planification

Proposition : Accepter et classer le rapport de construction et de planification tel que déposé.

Proposé par : Sandra Speight
Appuyé par : Joan Seeley
Vote : proposition adoptée

7. Résultat de l'appel d'offres

La présidente demande à Marc MacLeod d'expliquer brièvement le contexte de l'appel d'offres.

À la suite des discussions de la réunion du 4 septembre au sujet de l'usine de récupération, un appel d'offres a été affiché sur le Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick (RPANB), qui a attiré trois expressions d'intérêt, mais un seul soumissionnaire au prix de 45 050,00 \$ (taxes en sus), soit ABCO Industries Ltd.

Marc MacLeod avise que, depuis la mise en place du programme de dépôt, l'usine de récupération a pu raffiner son traitement des fibres et qu'elle a acquis la capacité de respecter les caractéristiques exigées par les usines de pâte à papier régionales. L'usine locale de Lake Utopia utilise du papier cannelure dans son procédé et on estime que 25 % de la matière récupérée respecte les conditions, ce qui représenterait un apport de 26 000 \$ aux résultats.

L'installation de ce convoyeur mobile adapté à nos besoins se paierait en deux ans à peu près et pourrait même entraîner une réduction des coûts en éliminant la double manipulation du produit. Selon l'entente avec le Fonds Chantiers Canada, les économies doivent être réinvesties annuellement en immobilisations dans l'usine de récupération; actuellement, il y a au moins 50 000 \$ que nous pouvons utiliser.

Proposition : Approuver l'achat d'un convoyeur mobile servant au tri à l'usine de récupération au prix de 45 050 \$ plus taxes applicables, d'ABCO Industries Ltd. Le financement proviendra du Fonds d'immobilisations.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : David Rogers

Discussion : Bill Bishop demande ce qu'est le Fonds Chantiers Canada.

Marc MacLeod explique que ce fonds résulte d'une stipulation de la subvention fédérale originale destinée à la construction de l'installation. Pour s'y conformer, GDSF met de côté chaque année une somme de 25 000 \$ destinée à être réinvestie.

Vote : proposition adoptée

8. Correspondance – Marigolds on Main Street

Proposition : Accepter et classer la lettre de Marigolds on Main Street.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : Joan Seeley

Discussion : La présidente avise qu'elle a reçu la lettre de M. Ogden lui demandant de faire connaître l'œuvre dans les communautés de la CSRF et l'avisant que, cette année, le nombre de participants a atteint un record : 5600.

Vote : proposition adoptée

9. Rapport sur les services en collaboration

Jack Keir donne un aperçu des diverses façons dont les communautés de la Commission de services régionaux de Fundy collaborent, des services d'incendie et de maintien de l'ordre aux loisirs, aux arts et à culture, au traitement des déchets et aux achats.

Bien que la collaboration soit déjà étendue, elle peut s'accroître et apporter des changements positifs qui profiteront aux communautés de la CSRF. L'important est de progresser un sujet à la fois, de faire valoir nos réussites et de faire participer toute la région. Cela exigera beaucoup de travail et les idées ne conviendront pas nécessairement à tout le monde. Mais, ce qui est clair, c'est que nous voulons tous et toutes ce qu'il y a de mieux pour nos communautés.

Joan Seeley commente qu'il doit exister une manière plus créative de demander ce qu'on attend des DSL. Les communautés reçoivent une demande de faire leur juste part pour une ou des installations que leurs résidents utiliseront peut-être ou pas. Ce n'est pas la bonne manière de procéder.

La présidente commente qu'il ne s'agit pas de l'utilisation d'une installation par des gens, mais qu'il s'agit de pouvoir offrir des services d'une manière qui attirera des entreprises et de la main-d'œuvre à s'installer dans la région. Nous en tirerons tous un avantage, il faut voir la situation dans sa globalité.

Murray Driscoll commente que le rapport aurait dû être présenté depuis longtemps et que, bien que nous aurions dû savoir à quel point nos communautés collaboraient, le rapport nous a tout de même ouvert les yeux. Dans le cadre du rapport, la Ville de Saint John a fait douze suggestions que nous devrions explorer.

La prochaine étape consistera à élaborer un autre rapport à propos de ces suggestions et d'autres idées visant une collaboration future, qui pourront être examinées et discutées.

Proposition : Ordonner au directeur général de faciliter des réunions avec les gestionnaires municipaux pour étudier les idées mises de l'avant par la Ville et les autres possibilités de collaboration dans la région et de voir à préparer un rapport que le conseil étudiera article par article en prévoyant un droit de se retirer d'un domaine de collaboration en particulier.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : Mel Norton

Discussion : Jack Keir avise qu'il a maintenant des rencontres mensuelles avec les gestionnaires municipaux. Il communiquera avec le groupe pour organiser des réunions incluant la participation de M. Corbett pour discuter du sujet.

Vote : proposition adoptée

10. Approbation du budget

Proposition : Approuver le budget 2014 de la Commission de services régionaux de Fundy tel que présenté.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Brenda Rathburn

Discussion : Mel Norton exprime de l'inquiétude à propos de la valeur nette qui est donnée aux résidents collectivement. De quelles manières apportons-nous une valeur véritable à nos résidents?

Jack Keir trouve que, à l'exception du site d'enfouissement, qui sert à toute la région, il n'est pas certain de ce que la valeur peut être sauf de trouver des méthodes plus efficaces et économiques d'offrir des services. C'est l'angle sous lequel devront se tenir les discussions du conseil dorénavant.

Pour ne nommer que quelques sujets, les services TI, le marquage des lignes, la Ville de Saint John a ces ressources et il pourrait y avoir des moyens de les partager avec la région et d'en tirer des économies en fin de compte.

Un autre exemple pourrait être les assurances et les possibilités d'économiser pour l'ensemble de la région.

Bill Bishop commente que Rothesay paie sa juste part du site d'enfouissement et qu'elle doit maintenant payer le coût additionnel de la CSRF, ajoutant qu'il se demande si ce coût est justifié de quelque façon.

La présidente fait remarquer que la CSRF résulte d'une loi et qu'elle n'est pas le premier choix de qui que ce soit. Étant donné que de nombreuses discussions ont eu lieu en 1997, elles ont entraîné de grands résultats et une meilleure compréhension de ce que la Ville faisait. Aucun de nous ne serait ici sans la Ville de Saint John; nos résidents y travaillent et y magasinent et il est injuste que les contribuables de Saint John soient les seuls à payer tous les coûts.

Mel Norton commente que la séance d'établissement des priorités tenue cet été a été une occasion ratée et qu'il aimerait qu'une autre séance du genre soit organisée en vue de trouver des possibilités qui se traduiront par des économies nettes pour tous les résidents.

Pour ce qui est d'avoir l'appui de la Ville de Saint John aux budgets futurs, il faudra dorénavant démontrer qu'elle en retire une valeur réelle.

Jack Keir explique que la séance d'établissement des priorités a dû être divisée en deux à cause du temps nécessaire pour terminer le processus, c'est pourquoi la première a eu lieu au début de l'été et la deuxième devait avoir lieu à la fin de l'automne.

Bill Bishop commente que les problèmes de Mel Norton ne sont pas nouveaux, qu'ils sont bien compris, mais qu'il n'y a malheureusement pas de solution magique.

La présidente commente que la proposition de Murray Driscoll est le premier pas vers un rapprochement des administrateurs en vue de poursuivre la discussion; c'est un bon signe et la question ne se réglera pas en une semaine ou un mois. Mais la preuve des moyens de progresser se trouvera dans les recommandations contenues dans le prochain rapport.

Vote : proposition adoptée

11. Levée de la séance

Proposition : Lever la séance à 15 h 25

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : proposition adoptée

ADOPTÉ (date) _____

Grace Losier, présidente du conseil

Jeanne DeCourville, secrétaire de séance